

# Nuestra Señora de Guadalupe

Domingo 12 de noviembre, 2023



## 32° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“Señor, señor, ábrenos’.  
Pero él les respondió:  
‘Yo les aseguro que  
no las conozco’.”  
- Mt 25, 11-12

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral  
Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

## Actividades de esta semana

### Lunes 13 de noviembre

Oficina cerrada

### Martes 14 de noviembre

6:00 pm - Confesiones

7:30 pm - Misa

8:00 pm - Medalla Milagrosa

8:00 pm - Misioneros de María  
Inmaculada

### Miércoles 15 de noviembre

12:00 pm - Misa

1:00 pm - Entrega de despensas

6:00 pm - Confesiones

### Jueves 16 de noviembre

12:00 pm - Misa

1:00 pm - Adoración al Santísimo

6:00 pm - Confesiones

7:30 pm - Grupo de jóvenes adultos  
(Fruto de Fe)

7:30 pm - Mujeres de Emaús

### Viernes 17 de noviembre

12:00 pm - Misa

6:00 pm - Confesiones

7:30 pm - Apostoles de la palabra

7:30 pm - Hombres de Emaús

7:30 pm - Peregrinos en pareja

### Sábado 18 de noviembre

3:00 pm - Confesiones

6:00 pm - Misa (*ingles*)

7:00 pm - Grupo de jóvenes adolecentes  
(Vicenteens)

7:00 pm - Padres y Madres Orantes

### Domingo 19 de noviembre

Horario de Misa:

6 am, 8 am, 10 am, 12 pm, 2 pm y 5 pm

3:30 pm - Rosario de Pro-Vida

6:00 pm - Asamblea (RCC)

**Directorio****Párroco:**

Rev. Marvin Navas, CM

**Vicario:**

Rev. Blas Lemos, CM

**Diácono:**

Eduardo Bernal

**Dir. de Formación en la Fe:**

Adilia Rodríguez.

Ext. 2

**Secretaria:**

Gloria Sierra.

Ext. 3.1

**Dir. Administrativo:**

Richard Sierra.

Ext. 4

**Dir. de Música:**

Juan M. Cajero.

Ext. 3.3

**Editor de Comunicaciones:**

Vicente Capistrano

Ext. 7

**Dir. Casa Marillac:**

Yesenia Echevarría

**Asistente:****Administrativa/Social:**

Máxima Torres

**Horario de Misa****Domingo** (Español):6:00 am, 8:00 am, 10:00 am,  
12:00 pm, 2:00 pm, y 5:00 pm**Martes:** 7:30 pm**Miér. -Vier.:** 12:00 pm**Sábado:** (Inglés): 6:00 pm**Confesiones****Martes a viernes:**

6:00 pm - 7:00 pm

**Sábados:**

3:00pm - 5:00pm

**Horario de oficina****Martes a viernes**

9:00 am - 4:00 pm



6212 Tuckaseegee Rd. Charlotte NC. 28214 | 704-391-3732  
olgcharlotte@rcdoc.org | www.parroquiansguadalupe.com

## Meditación del Evangelio

No podemos detener el tiempo y éste pasa volando, los días se van aprisa y los años vuelan. A veces nos preguntamos: ¿Qué fue lo que hice hoy? ¿Qué he hecho en los años que he vivido? La respuesta puede variar, quizá hemos aprovechado todo en la vida, o quizá no hemos logrado todo lo que hubiéramos querido. Pero, hoy, el Evangelio no invita a estar prevenidos, a estar bien preparados. Nos invita a comenzar de nuevo y llenar nuestra alcuza de aceite con actitudes y valores de acuerdo al Evangelio. A tener esperanza, a estar despiertos para cuando llegue la hora.

*“Ser sabios y prudentes significa no esperar hasta el último momento para corresponder a la gracia de Dios, sino hacerlo activamente de inmediato, empezar ahora. [...] Si queremos estar preparados para el último encuentro con el Señor, debemos cooperar con él a partir de ahora*

*y realizar buenas acciones inspiradas en su amor” (Papa Francisco 11-08-2020).* Si notamos en la parábola, todas las vírgenes se despertaron al escuchar el aviso de que llegaba el novio. Todas ellas deseaban participar en el banquete. Sin embargo, solo las prudentes estaban listas para disfrutar de la boda. Señor, ayúdame, a vivir preparado en todo, que siempre esté listo con buenas obras y tenga tiempo para esperar tu llamada. Actualmente, ¿cómo me preparo para acudir al banquete de la Eucaristía? Estoy puntual, y listo para participar.



### Lecturas de la semana

Lunes: Sab 1, 1-7/Sal 138, 1-3. 4-6. 7-8. 9-10/Lc 17, 1-6  
Martes: Sab 2, 23—3, 9/Sal 33, 2-3. 16-17. 18-19/Lc 17, 7-10  
Miércoles: Sab 6, 1-11/Sal 81, 3-4. 6-7/Lc 17, 11-19  
Jueves: Sab 7, 22—8, 1/Sal 118, 89. 90. 91. 130. 135. 175/Lc 17, 20-25  
Viernes: Sab 13, 1-9/Sal 18, 2-3. 4-5/Lc 17, 26-37  
Sábado: Sab 18, 14-16; 19, 6-9/Sal 104, 2-3. 36-37. 42-43/Lc 18, 1-8  
Domingo: Prov 31, 10-13. 19-20. 30-31/Sal 127, 1-2. 3. 4-5 (ver 1)/1 Tes 5, 1-6/Mt 25, 14-30 o 25, 14-15. 19-21

# XXXII Domingo Ordinario

## Primera Lectura

*Sab 6, 12-16*

Radiante e incorruptible es la sabiduría; con facilidad la contemplan quienes la aman y ella se deja encontrar por quienes la buscan y se anticipa a darse a conocer a los que la desean.

El que madruga por ella no se fatigará, porque la hallará sentada a su puerta. Darle la primacía en los pensamientos es prudencia consumada; quien por ella se desvela pronto se verá libre de preocupaciones.

A los que son dignos de ella, ella misma sale a buscarlos por los caminos; se les aparece benévola y colabora con ellos en todos sus proyectos.

## Salmo Responsorial

*Salmo 62*

R. Señor, mi alma tiene sed de ti.

## Segunda Lectura

*1 Tes 4, 13-18*

Hermanos: No queremos que ignoren lo que pasa con los difuntos, para que no vivan tristes, como los que no tienen esperanza. Pues, si creemos que Jesús murió y resucitó, de igual manera debemos creer que, a los que murieron en Jesús, Dios los llevará con él.

Lo que les decimos, como palabra del Señor, es esto: que nosotros, los que quedemos vivos para cuando venga el Señor, no tendremos ninguna ventaja sobre los que ya murieron.

Cuando Dios mande que suenen las trompetas, se oirá la voz de un arcángel y el Señor mismo bajará del cielo. Entonces, los que murieron en Cristo

resucitarán primero; después nosotros, los que quedemos vivos, seremos arrebatados, juntamente con ellos entre nubes, por el aire, para ir al encuentro del Señor, y así estaremos siempre con él.

Consuélnense, pues, unos a otros con estas palabras.

## Evangelio

*Mt 25, 1-13*

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos esta parábola: "El Reino de los cielos es semejante a diez jóvenes, que tomando sus lámparas, salieron al encuentro del esposo. Cinco de ellas eran descuidadas y cinco, previsoras. Las descuidadas llevaron sus lámparas, pero no llevaron aceite para llenarlas de nuevo; las previsoras, en cambio, llevaron cada una un frasco de aceite junto con su lámpara. Como el esposo tardaba, les entró sueño a todas y se durmieron.

A medianoche se oyó un grito: '¡Ya viene el esposo! ¡Salgan a su encuentro!' Se levantaron entonces todas aquellas jóvenes y se pusieron a preparar sus lámparas, y las descuidadas dijeron a las previsoras: 'Dennos un poco de su aceite, porque nuestras lámparas se están apagando'. Las previsoras les contestaron: 'No, porque no va a alcanzar para ustedes y para nosotras. Vayan mejor a donde lo venden y cómprenlo'.

Mientras aquéllas iban a comprarlo, llegó el esposo, y las que estaban listas entraron con él al banquete de bodas y se cerró la puerta. Más tarde llegaron las otras jóvenes y dijeron: 'Señor, señor, ábrenos'. Pero él les respondió: 'Yo les aseguro que no las conozco'.

Estén pues, preparados, porque no saben ni el día ni la hora".

## Gloria a ti, Señor, Jesús

## VIVIR LA LITURGIA INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

Al igual que las sensatas damas de honor de la parábola de hoy, los buenos mayordomos se aseguran de que ellos, y cualquier regalo que puedan compartir, estén listos para servir cuando el Maestro las llame.



### Miembros del consejo pastoral:

Rev. Marvin Navas, CM  
Juan Manuel Cajero  
Bibiana Martínez  
Daniel Medina  
Deysi Herrera  
Haydeé García  
Marlen Rivas  
Mauricio Hernández  
Pablo Morera  
Mercy Quintanilla  
Maria Martínez

### Miembros del consejo financiero:

Rev. Marvin Navas, CM  
Richard Sierra  
Graciela Burton  
Enriqueta Angel  
Raúl González  
Otto García  
Héctor Guerra

# Provida ©LPi



**“Yo he venido para que tengan vida, y para que la tengan en abundancia.”**

**Juan 10:10**

## Oración para poner fin al aborto

Oh. Divino niño Jesús, presente en el vientre de la Virgen María en la Concepción por el poder del Espíritu Santo, presente en el pesebre de Belen en obediencia a la voluntad de Dios, abre el corazón de la humanidad para que comprenda que la verdadera paz vendrá solamente cuando haya Paz en el vientre materno. Despierta a la humanidad y ayuda a cada alma a rendirse a la Voluntad de su Divino Creador.

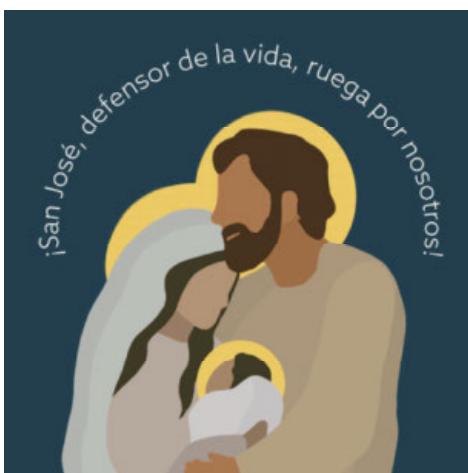
Amén



*En el contexto social actual, marcado por una lucha dramática entre la “cultura de la vida” y la “cultura de la muerte,” debe madurar un fuerte sentido crítico, capaz de discernir los verdaderos valores y las auténticas exigencias.*

*Es urgente una movilización general de las conciencias y un común esfuerzo ético, para poner en práctica una gran estrategia en favor de la vida. Todos juntos debemos construir una nueva cultura de la vida.*

—Juan Pablo II, El Evangelio de la vida, no. 95





Caballeros De Colon  
Presenta

# Recolección De Artículos

## Nuestro Mensaje

La parroquia de nuestra señora de Guadalupe con motivo de la celebración de la inmaculada Concepción realizará una campaña de recolección de artículos para bebé y artículos de Maternidad el domingo 4 de diciembre durante todas las misas

Jose Capistrano  
(704) 287-4629

## Colaboración

Los artículos serán llevados a casa de cuidado prenatal MiraVia. Esta actividad es parte de la vigilia pro vida a celebrar el 8 de diciembre

\*traer antes del  
5 de diciembre

## Lista de donaciones



Ropa para bebé nueva, mamelucos, zapatos para bebé, gorros, pañales, cobijas, baby wipes, carreolas, etc.



## Santo de la semana

### Corta Biografía

Santa Rosa-Filipina Duchesne fue una religiosa y misionera católica romana francesa que sirvió en Francia durante la Revolución Francesa antes de emigrar a los Estados Unidos. Estableció el primer convento del Sagrado Corazón en América del Norte y dedicó su vida al servicio de los pobres.

### Oración

Señor, solo Tú eres el Centro en el que encuentro descanso. Dame tu brazo para sostenerme, tus hombros para llevarme, tu pecho para apoyarme, tu cruz para mantenerme, tu cuerpo para nutrirme. En Ti, Señor, duermo y descanso en paz. Amén.

-Saint Rose-Filipina Duchesne

© LPi



## PREGUNTAS DE LA SEMANA

### Primera Lectura:

La sabiduría se presenta como una virtud que busca ser encontrada. ¿Cómo podrías buscar sabiduría esta semana?

### Segunda Lectura:

Pablo anima a los tesalonicenses a sentirse consolados con la creencia de que los creyentes resucitarán de entre los muertos y vivirán eternamente con el Señor Jesús. ¿Qué miembros de la familia, amigos o compañeros de trabajo necesitan escuchar estas palabras de consuelo?

### Evangelio:

En la parábola de las diez vírgenes, Jesús está enseñando sobre la importancia de estar preparados para su Segunda Venida. ¿De qué manera esta directriz de Jesús es un desafío para ti?

©LPi

CATEQUISTA NATIVO AMERICANO

MANTENGAN A DIOS EN SUS VIDAS.

-SIERVO DE DIOS NICOLÁS ALCE NEGRO

©LPi

¡SUMÉRGETE EN EL ESPÍRITU  
NAVIDEÑO!

BENEFICIO PARA  
PROGRAMAS PRO  
VIDA Y NIÑOS  
DE NUESTRA  
PARROQUIA

LA VENTA COMIENZA EL 19 DE  
NOVIEMBRE



“Se levantaron entonces todas aquellas jóvenes y se pusieron a preparar sus lámparas, y las descuidadas dijeron a las previsoras: ‘Dennos un poco de su aceite, porque nuestras lámparas se están apagando’. Las previsoras les contestaron: ‘No, porque no va a alcanzar para ustedes y para nosotros. Vayan mejor a donde lo venden y cómprenlo’ ”. — Mt 25, 7-9

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

## Encuentro Juvenil

### Fruto de Fe



El grupo de jóvenes adultos Fruto de Fe invita a todas las personas entre 18 y 30 años a un encuentro juvenil el 16 de noviembre a las 7:30 pm aquí en la iglesia. Habrá música, comida y dinámicas. No es necesario registrarse. Ven a conocer a jóvenes católicos como tú.

## ¿POR QUÉ HACEMOS ESO?

*Vida Católica Explicada*

### Colectas de la Iglesia

**Pregunta:** ¿A dónde va el dinero que se recolecta cada semana en la Iglesia?

**Respuesta:** ¡Esta es una buena pregunta! Cada parroquia tiene obligaciones financieras, incluyendo la operación básica de los edificios, salarios, mantenimiento y mejoras. Además, hay escuelas que apoyar, programas que ejecutar, organizaciones benéficas que financiar y gastos operativos como hostias y vino para la misa, libros de música, vestimentas, etc. En algunos casos, los cementerios y otros edificios necesitan atención. Finalmente, está la evaluación diocesana que cada parroquia paga para ayudar a administrar la diócesis y los servicios de apoyo proporcionados a cada parroquia. La mayoría de las parroquias se las arreglan para salir adelante con la colecta, algunas recaudaciones de fondos y dotaciones. Pero contrariamente a la opinión popular, el flujo de efectivo también es un problema, y muchas parroquias operan en números rojos. El Comité de Finanzas es responsable de ayudar al pastor en la gestión fiscal, y la buena administración es la base para programas exitosos.

## Conmemoraciones de la semana

Lunes:	Santa Francisca Javiera Cabrini, virgen
Martes:	
Miércoles:	San Alberto Magno, obispo y doctor de la Iglesia
Jueves:	Santa Margarita de Escocia; Santa Gertrudis, virgen
Viernes:	Santa Isabel de Hungría, religiosa
Sábado:	Dedicación de las Basílicas de San Pedro y San Pablo, apóstoles; Santa Rosa Filippina Duchesne, virgen
Domingo:	33er Domingo del Tiempo Ordinario

**¡Mantente informado por mensaje de texto!**  
Envíe el mensaje  
**NSG al (202) 765-3441**

 @NSGuadalupeCharlotte

 @NSGuadalupeCharlotte

 NSGuadalupeCharlotte

 parroquiansguadalupe.com

## Celebra a Cristo en Navidad

### ¡Concurso de Dibujo para Niños!

¡Atención a todos los pequeños artistas! Se convoca a un concurso de dibujo para fomentar la creatividad y el talento artístico en los niños. El tema es Celebra a Cristo en Navidad.

- Fecha: 6 de diciembre a las 7:00 pm
- Actividad para niños de catequesis de primera comunión
- Edades: 5-11 años
- Premios por categoría
- Entrega de dibujos: 23 de octubre a 17 noviembre
- Chocolate, pan, premios y sorpresas!

¡Anímense a participar y demuestren su creatividad y habilidades artísticas en este divertido concurso de dibujo para niños!



Presentado por los Caballeros de Colón





# DESPENSAS

*En el estacionamiento  
de la Parroquia*



Entrega de  
despensas:  
**Miércoles  
1:00 pm-3:00  
pm**

*“Sirvan a los pobres de  
todo corazón.”  
- Santa Luisa de Marillac*

**Los días miércoles se entregan  
despensas a familias con mucha necesidad.**

- No es necesario llamar para pedir una despensa.
- Todas las despensas se entregan los miércoles de 1:00 pm-3:00 pm por orden de llegada. *(mientras duren las reservas)*

## CHARLAS PREBAUTISMALES

**2023**

Noviembre - 19  
Diciembre - 3

**2024**

Enero - 7 y 21  
Febrero - 4 y 18

## CELEBRACION DE BAUTIZO

**2023**

Noviembre 18  
Diciembre - 2 y 16

**2024**

Enero - 13 y 27  
Febrero - 10 y 24

**Datos de la  
colecta del fin de  
semana anterior.**

**Colecta: \$20,868.00  
Gastos: \$22,752.00**

**Muchas gracias  
por su generosidad.**

## Palabra y Eucaristía Un misal bilingüe



### ¿Por qué comprar un misal?

Al comprar tu propio misal te permite participar en las celebraciones de una forma segura y, a la vez, se eliminarían misales desechables de un solo uso. Tu parroquia esta dando un paso ahorrando papel y, a la vez, esta consciente de dignificar la Palabra de Dios al no tirar su mensaje.

**\$35**

## Ministerio de Emaús



Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los **jueves** a las 7:30 pm

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los **viernes** a las 7:30 pm

# Quinceañeras

- 1.) Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
  - 2.) La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de confirmación.
  - 3.) Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- Miércoles, Salón Grande 7:45 pm - 8:45 pm  
2024: Marzo 6, Julio 10, Noviembre 6**
- 4.) Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
  - 5.) **NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración.

**Estas son las fechas disponibles**

**2024**

Enero - 13  
Febrero - 3 y 17  
Marzo - 2 y 23  
Abril - 13  
Mayo - 4 y 25

**Para más  
información llame  
al (704)391-3732  
opc 5**

## ANIVERSARIO DE BODAS (XXV-L)

La Parroquia se goza por el testimonio de aquellas parejas que mantienen y renuevan compromiso matrimonial. Y para conmemorar su aniversario Matrimonial invitamos a que preparen esta celebración teniendo en cuenta los siguientes puntos:

- 1.) Días de celebración: Viernes a las 4:00 PM.
- 2.) No habrá renovación del consentimiento (votos).
- 3.) Solo habrá bendición de anillos, no arras, no lazo.
- 4.) No hay procesión de entrada.
- 5.) Reservación de la fecha: En la oficina, con anticipación y presentando el Certificado de matrimonio por la Iglesia.



Los **hombres** que están juramentados como Caballeros de Colón se reúnen cada primer miércoles del mes a las 7:30 pm.

# Ministerios y servicios parroquiales

## Medalla Milagrosa e Misioneros de Maria Inmaculada

Novena y Rosario los martes a las 8:00 pm

## Bautizos

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

## Matrimonios

Durante el año hay tres charlas prematrimoniales que comienzan: 1er domingo de Febrero, 1er domingo de Mayo, y 1er domingo de agosto.

## Catequesis para adultos

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa. Pida información para el siguiente curso.

## Grupos Juveniles

Misa Juvenil (*inglés*): Sábados, 6:00 pm  
13 a 17 años: Todos los sábados, 7:00 pm  
18 a 30 años: Todos los jueves, 7:30 pm

## Grupo A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 pm en la casa Marillac a la entrada.

## Peregrinos en Pareja

Próximas reuniones: **Noviembre 17**  
Parejas casadas y no casadas son bienvenidas.

## Ministerio del Hospital

Si usted tiene un ser querido que le pueda hacer bien una visita de nuestro ministerio, déjenos su información en el escritorio de información o llame a la oficina.



## Rosario de la Aurora

El Rosario de la Aurora se reza cada primer sábado del mes a las 6:00am

## Adoración Nocturna

Cada primer primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 9:00 pm hasta el otro día a las 5:00 am

## Renovación Carismática Católica

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 pm

Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

## Confesiones

Martes a viernes	Sábado
6:00 pm - 7:00 pm	3:00 pm - 5:00 pm

## Ensayo de coros

**Niños y adolescentes:** Cada lunes 5:00 pm  
**Mujeres:** Cada lunes 7:00 pm  
**Hombres:** Cada lunes 8:00 pm

## Padres y Madres Orantes

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 pm para orar por sus hijos.

## Apostoles de la Palabra

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (980) 333-8899



## Ayuda a la parroquia

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín. De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

**Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.**

**SHERWIN-WILLIAMS. ESTAMOS CONTRATANDO**

**ASOCIADO DE VENTAS Y CONDUCTOR DE ENTREGA A TIEMPO PARCIAL Y TIEMPO COMPLETO**

**TANIA PARRA**  
704-996-3907

Pase por una de las tiendas para hablar con un asociado acerca de nuestras oportunidades y postúlese en línea

**CAREERS.SHERWIN-WILLIAMS.COM**

TRABAJOS DE TEXTO A 27579

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4ipi.com/adcreator](http://4ipi.com/adcreator)

**Estetica Andrea's**  
Les Ofrecemos Cortes, Tintes, Rayitos y Mucho Mas  
4709 Tuckaseegee Rd. #4  
Tel. (704) 393-7253

**SONIDO LATINO**  
CON EL PODER DE LA MUSICA DE DJLIBRA  
amenizamos tu fiesta para que sea la mejor  
704-492-0207

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

**833-287-3502**

**Centro Médico Latino**  
704-333-0465  
[www.centromedicolatino.com](http://www.centromedicolatino.com)

**MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES**

Pediatría, Cuidado de la mujer, Fertilidad, Medicina preventiva para adultos y pacientes de la tercera edad, Cirugías menores, Vacunas y servicios de Ultrasonidos.

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas

**2 NEW LOCATIONS COMING SOON**  
3641 Central Ave, Charlotte, NC 28205  
103 Church St., N. Commons, Concord, NC 28025

**WE'RE HIRING!**  
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at [careers@4ipi.com](mailto:careers@4ipi.com) or [www.4ipi.com/careers](http://www.4ipi.com/careers)

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**FREE AD DESIGN**

with purchase of this space

**CALL**  
800-477-4574

**ARANDAS Auto Service**

*Donde tu carro anda, porque anda!*

ARANDAS AUTO SERVICE HR  
6300 South Blvd #400, Charlotte, NC 28217  
704-554-6228

**NEW LOCATION**  
ARANDAS DARRELL'S GARAGE  
317 N Pine St, Gastonia, NC 28054  
704-867-8566

ARANDAS AUTO SERVICE HG  
7000 N Tryon St, Charlotte, NC 28213  
980-299-9810

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

Protecting **Seniors** Nationwide

**24SEVEN**  
Medical Alert System

**\$29.95/Mo. billed quarterly**

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**¡VACÚNATE!**  
ES SEGURA, EFECTIVA Y GRATIS.

MÁS INFORMACIÓN EN [VACUNATE.NC.GOV](http://VACUNATE.NC.GOV)

**Mecklenburg County MECK NC**



## SUS COMPRAS EN



SUPERMARKET

SE CONVIERTEN EN DONACIONES

ENTREGUE EL RECIBO DE COMPRA A SU IGLESIA  
Y ESTA RECIBIRÁ EL 3% EN UNA DONACIÓN  
PARA FINANCIAR LOS PROGRAMAS QUE  
ADELANTA CON LA COMUNIDAD.

## NUESTRAS TIENDAS EN CHARLOTTE:

3600 N. Sharon Amity Rd.  
Charlotte, NC 28205  
704-536-3176

3112 Milton Rd.  
Charlotte, NC 28215  
704-716-1009

818 E. Arrowood Rd.  
Charlotte, NC 28217  
704-716-1170

2701 Freedom Rd.  
Charlotte, NC 28208  
980-213-3513

5300 Sunset Rd.  
Charlotte, NC 28269  
980-636-1535

4316 North Tryon St.  
Charlotte, NC 28213  
704-596-3495

201 W. Arrowood Rd.  
Charlotte, NC 28217  
704-522-7100  
Comparo Foods Express

NEVER MISS  
OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed  
to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**CTS**  
Servicio  
de Grua

Charlotte, NC  
Rafael

980-361-6727

Se Habla Español

## LA CASA HOME REMODELING & LANDSCAPING

- We clean lands & cut trees
- Doors, windows
- Fences, paint, deck
- Plumbing, kitchen, restroom
- Pressure washing
- Hardwood floors

arguetajuan400@gmail.com  
jose333martinez@gmail.com

704-340-5041  
704-904-3302

hablamos español  
ESTIMADOS GRATIS



## DJ Kumbia

la mejor variedad  
de musica

@21Kumbia

DJKumbiaEntertainment



Ofrecemos: 704-696-6209  
Robot LED, Chispero  
Baile en las Nubes  
Show de los Cabezones

15 años, Bodas  
bautismos, cumpleaños, etc.  
+ grupo musical en vivo

**RIVERA**  
RENOVATION, LLC  
Renovaciones en General  
Baños • Deck • Sided • Techo  
Estimado Gratis!  
704-426-2871

**HVideo**  
Video y Fotografía  
Bodas y 15 Años  
(704) 308-7447

SE REPARA MAQUINAS DE JARDINERIA/  
LANDSCAPING MACHINES  
MOTOSIERRAS /CHAIN SAWS  
PODADORAS/ LAWNMOWERS  
BORDEADORES/EDGERS  
GENERADORES/GENERATORS  
WACKER/WEED EATER - SOPLADORA/BLOWER  
TRIMIADORA/TRIMMER  
DESBROZADORA/ BRUSH CUTTER  
MANTENIMIENTO EN GENERAL... NO IMPORTA LA MARCA  
2806 North Graham St • Charlotte  
980-327-9787

## Contactanos Hoy!

- Le ayudamos a cumplir sus sueños con honestidad, transparencia.
- Buscamos la opción que mas se adapte a sus necesidades. Ustedes son nuestra prioridad.
- Trabajamos con ITIN# o W7, Social, DACA, TPS, ASILO, VISA U, y 12 meses estados de cuenta para trabajadores independientes /1099.

Si busca gran servicio, ¡llámanos!



Para Financiamiento Contáctenos:  
Claudia Gutierrez  
Sr. Loan Officer  
NMLS ID 55855  
(704) 808-0581  
loansbyclaudiagutierrez.com



Está pensando vender  
o comprar?  
Deje de RENTAR...  
Juan Carlos Beltran  
Realtor/Broker  
(704) 430-9759  
13903 S Old Statesville Rd.  
Huntersville, NC 28078



Con Juan y Claudia... Si se puede, con más de 20 años de experiencia!

## Carolina Funeral Service & Cremation Center

- \* Funerales
  - \* Funerales con Cremación
  - \* Envios a Mexico y Sur America
- Se Habla Español

Acuerdos Internacionales y Locales

5505 Monroe Rd.

Charlotte, NC 28212

Phone: 704-568-0023



## VICTORY CHEVROLET CHARLOTTE

¿BUSCAS CARRO, SUV, O CAMIONETA?

¡Hablamos Español!



¡ACEPTAMOS W7 y ITIN!  
¡CON o SIN CREDITO!

LLAMA 704-790-7800

717 RHYNE RD., CHARLOTTE, NC 28214  
afsheen@victorychevycharlotte.com

catholicmatch®  
North Carolina



CatholicMatch.com/myNC

## La Acapulqueña Mercado Mexicano



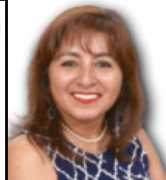
"Le Ofrecemos Lo  
Mejor"

- Envios De Dinero
- Fax - Copias
- Tortillas, Especies
- Y Mucho Mas.....

4709 Tuckasegee Rd. #8  
Fax y Tel: (704) 393-1293



ENCOMIENDAS A HONDURAS,  
GUATEMALA NICARAGUA,  
MÉXICO & EL SALVADOR  
917.600.1647 • 919.492.1517



¡Con más de 30 años ayudando a  
la comunidad Latina en la compra y  
venta de su casa!

980-722-9298

estradaclia1@gmail.com

1001-1B Elizabeth Ave. Charlotte, NC 28204

